

Ghearmáin, an-Rauenberg: Architectural and related services

OJ S 26/2021 08/02/2021

Fógra conartha

Seirbhísí

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

## Alt I: Údarás conarthachta

---

### I.1. Ainm agus seoltaí

Ainm oifigiúil: Stadt Rauenberg

Seoladh poist: Wieslocher Str. 21

Baile: Rauenberg

Cód NUTS: DE128 Rhein-Neckar-Kreis

Cód poist: 69231

Tír: An Ghearmáin

Teagmhálaí: Herr Martin Hörner

Ríomhphost: [martin.hoerner@rauenberg.de](mailto:martin.hoerner@rauenberg.de)

Guthán: +49 6222/61937

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Príomhsheoladh: [www.rauenberg.de](http://www.rauenberg.de)

### I.3. Cumarsáid

Tá na doiciméid soláthair ar fáil ionas gur féidir rochtain dhíreach lán gan srianadh, saor in aisce a fháil orthu ag: <https://www.subreport.de/E44886148>

Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh go leictreonach trí: <https://www.subreport.de/E44886148>

Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó seoladh eile:

Ainm oifigiúil: Harrer Ingenieure GmbH

Seoladh poist: Reinhold-Frank-Straße 48b

Baile: Karlsruhe

Cód NUTS: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Cód poist: 76133

Tír: An Ghearmáin

Teagmhálaí: Frau Rosalia Sturm

Ríomhphost: [r.sturm@harrer-ing.net](mailto:r.sturm@harrer-ing.net)

Guthán: +49 721/1819726

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Príomhsheoladh: [www.harrer-ing.net](http://www.harrer-ing.net)

### I.4. An cineál údaráis chonarthachta

Údarás réigiúnach nó áitiúil

### I.5. Príomhghníomhaíocht

Seirbhísí poiblí ginearálta

## Alt II: Cuspóir

---

### II.1. Raon feidhme an tsoláthair

### **II.1.1. Teideal**

Neubau Multifunktionsgebäude Rauenberg – Vergabe von Objektplanerleistungen §§ 33 ff.  
HOAI nach §§ 73-80 VgV

### **II.1.2. Príomhchód CPV**

71200000 Architectural and related services

### **II.1.3. An cineál conartha**

Seirbhísí

### **II.1.4. Cur síos achomair**

Die Stadt Rauenberg plant den Neubau eines Multifunktionsgebäudes als Anbau an die Mannabergschule in der Dambach la Ville Straße 5 in 69231 Rauenberg.

### **II.1.5. Luach iomlán measta**

### **II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

## **II.2. Cur síos**

### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE128 Rhein-Neckar-Kreis

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Rauenberg

### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Objektplanerleistungen für den Neubau eines Multifunktionsgebäudes, bestehend aus einem Gebäude für 4 Kindergartengruppen á 20 Kindern im Alter zwischen 3 und 6 Jahren sowie einer multifunktionalen Mensa zur Essensausgabe für bis zu 400 Grundschul- und Kindergartenkinder im 3-Schichtbetrieb einschließlich aller erforderlichen Neben- und Funktionsräume.

Folgende Ingenieurleistungen sollen Gegenstand der Beauftragung sein:

Objektplanerleistungen gemäß Honorarordnung für Architekten und Ingenieure (HOAI) in der aktuellsten Fassung, §§ 33 ff.

Im Rahmen einer stufenweisen Beauftragung werden in der 1. Stufe die Leistungsphasen 1-4 beauftragt.

Die Vergabe der Objektplanerleistungen erfolgt in einem Verhandlungsverfahren nach §§ 73-80 VgV. Die Teilnehmer am Verhandlungsverfahren sind Bieter, die sich in dem vorgeschalteten Teilnahmewettbewerb qualifiziert haben.

### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Na critéir thíos

Critéar cáilíochta - Ainm: Fachliche Qualifikation der Projektleitung/Bauleitung / Ualú: 35

Critéar cáilíochta - Ainm: Präsentation eines vergleichbaren Projektes des Bewerbers / Ualú: 25

Critéar cáilíochta - Ainm: Beim Bietergespräch gewonnene Eindrücke / Ualú: 25

Critéar costais - Ainm: Honorar / Ualú: 15

### **II.2.6. Luach measta**

### **II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí nó córas dinimiciúil ceannaigh**

Ag tosú: 01/06/2021 Deireadh: 31/05/2022

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: tá

Cur síos ar athnuachaintí:

S. Angaben zu Ziff. II.2.11) Optionen und z. B. für den Fall einer Insolvenz einer ausführenden Firma und im Fall eines Schadensereignisses.

#### **II.2.9. Faisnéis faoi na teorainneacha ar líon na n-oibreoirí a dtabharfar cuireadh dóibh**

Íoslíon atá beartaithe: 3Uaslíon: 6Critéir oibiachtúla chun an líon teoranta iarrthóirí a roghnú:

1. Eignungskriterien: Die Eignungskriterien müssen die Bewerber ausnahmslos erfüllen. (s. Übersicht über die Eignungskriterien im Hinweisbogen zur Bewerbung unter Ziff. 1.1),
2. Losverfahren: Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen, wird die Auswahl durch Los getroffen.

#### **II.2.10. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

#### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: tá

Cur síos ar na roghanna:

Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung:

— erste Stufe: LPH 1-4,

— zweite Stufe: LPH -9.

#### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

#### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

### **Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

#### **III.1. Coinníollacha rannpháirtíochta**

##### **III.1.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chláir ghairmiúla nó cheirde**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha:

Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung „Architekt“ oder vergleichbare Qualifikation gemäß § 46 Abs. (3) Nr. 6 VgV.

##### **III.1.2. Stádas eacnamaíoch agus airgeadais**

Critéir dámhachtana mar atá léirithe sna doiciméid soláthair

##### **III.1.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil**

Critéir dámhachtana mar atá léirithe sna doiciméid soláthair

#### **III.2. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh**

##### **III.2.3. Faisnéis maidir leis an bhfoireann atá freagrach as feidhmiú an chonartha**

Ba cheart ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na foirne atá freagrach as feidhmiú an chonartha a chur in iúl

### **Alt IV: Nós imeachta**

---

#### **IV.1. Cur síos**

##### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta iomaíoch lena mbaineann idirbheartaíocht

#### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

#### **IV.1.5. Faisnéis maidir le hidirbheartaíocht**

#### **IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

#### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.2.2. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil**

Dáta: 05/03/2021 Am áitiúil: 10:00

#### **IV.2.3. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe**

Dáta: 19/03/2021

#### **IV.2.4. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach**

Gearmáinis

#### **IV.2.6. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn**

Ní foláir nó go mbeidh an tairiscint bailí go dtí: 31/05/2021

### **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

#### **VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas**

Is soláthar ateagmhasach é seo: níl

#### **VI.3. Faisnéis bhreise**

#### **VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76137

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Seoladh idirlín: [www.rp-karlsruhe.de](http://www.rp-karlsruhe.de)

##### **VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:

Nach Zurückweisung einer Rüge beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (§ 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB).

Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsverfahrens setzt ferner voraus, dass erkannte Vergabeverstöße nach §160 Abs. 3 Nummern 1-3 GWB innerhalb der dort genannten Fristen gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden.

##### **VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76137

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Seoladh idirlín: [www.rp-karlsruhe.de](http://www.rp-karlsruhe.de)

## **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

03/02/2021